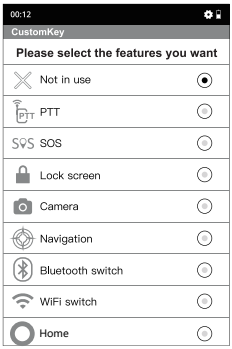
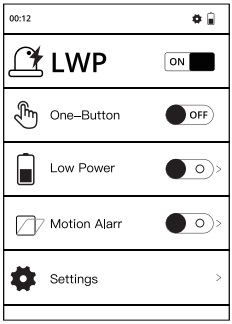
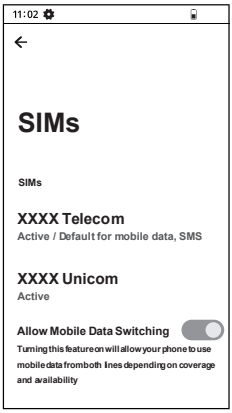
pour accéder rapidement à des applications.
"PTT" dans la liste signifie : Appuyez longuement sur la touche de personnalisation pour activer la discussion logicielle.



9.2. Alarme multifonction (LWP)
L'alarme multifonction fait référence à la fonction qui détecte l'état du téléphone portable pendant les mouvements ou le repos et qui avertit automatiquement le contact à prévenir en cas d'urgence par un appel ou un SMS.
1. Mot de passe par défaut : 1122.
2. Après avoir ouvert l'application pour la première fois, vous devez définir un numéro de téléphone par défaut pour l'alarme.
3. Si le téléphone portable utilise deux cartes SIM, vous devez également définir quel numéro de téléphone par défaut passera les appels ou enverra les SMS.
4. L'interruption d'une opération provoque l'interruption du traitement de l'application qui doit être réouverte/ ouverte pour pouvoir définir à nouveau la procédure en cas d'alarme.
5. L'alarme n'est pas déclenchée si le téléphone portable est raccordé au chargeur USB.



9.3 Permutation auto données double SIM
À partir du menu Paramètres du smartphone, > Paramètres > Réseau & Internet > SIM, activez/désactivez la fonction "Permutation auto données double SIM"



10. RECYCLAGE

Le symbole de la poubelle rayée sur votre produit, batterie, documentation ou emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles et batteries doivent être recyclés séparément à la fin de leur cycle de vie. Ces dispositions sont valables dans toute l'Union européenne. Ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères non triées. Déposez toujours les produits électroniques, les batteries et le matériel d'emballage auprès des centres de collecte compétents. Cela permet d'éviter les décharges sauvages et encourage la réutilisation des ressources. Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur, votre entreprise régionale chargée de la collecte des ordures, les autorités nationales en charge de la responsabilité étendue du fabricant ou le représentant local de l'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.

11. INFORMATIONS À PROPOS DE LA CERTIFICATION DAS (DÉBIT D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE)

En Europe, le taux d'absorption spécifique ou DAS ne doit pas être supérieur à 2,0 W/kg. L'appareil a également été testé avec ce seuil DAS. La valeur DAS la plus élevée mesurée en vertu de cette norme durant la certification du produit pour une utilisation près du corps s'élève à 0.419 W/kg et lorsqu'il est porté sur le corps est de 0.877 W / kg. Cet appareil a été testé en vue d'une utilisation près du corps typique en observant une distance de 5 mm entre le combiné et le corps. L'appareil est conforme aux spécifications RF en cas d'utilisation à 5 mm de votre corps. Il est déconseillé d'utiliser des clips de ceinture, étuis et accessoires similaires qui abritent des composants métalliques. Il est possible que l'utilisation d'accessoires non conformes à ces exigences ne soit pas conforme aux exigences relatives à l'exposition aux radiofréquences et il est recommandé d'éviter une telle utilisation.

12. MARQUES

Toutes les autres marques et copyrights sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

13. Maintenance

En cas de problème ou si votre smartphone doit être réparé, vous pouvez contacter le centre d'assistance ou votre vendeur.
Les termes et conditions de la garantie sont disponibles sur https://www.ruggear.com/support.html

ITALIANO

1. PANORAMICA/FUNZIONI DEL DISPOSITIVO (VEDERE LA FIGURA A PAGINA 3)
1_SENSORI: sensore di prossimità e sensore di luminosità.
2_RICEVITORE
3_FOTOCAMERA FRONTALE
4_FORO PER LACCETTO DA POLSO
5_INTERRUTTORE A BILANCIERE TALK GROUP: Spostare avanti (+) o indietro (-) l'interruttore per effettuare la commutazione dei gruppi intercomunicanti.
6_TASTO SOS: una pressione prolungata del tasto SOS invia una chiamata di emergenza a un numero di emergenza pre-memorizzato nel telefono (solo in combinazione con l'app "Lone Worker Protection"). Vedere il paragrafo 9.2 per ulteriori dettagli.
7_TASTO DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO: una pressione prolungata di questo tasto consente di accendere/spegnere il dispositivo, mentre una pressione breve del tasto consente di attivare/disattivare la modalità standby.
8_TASTO PTT/PERSONALIZZA TASTI: tasto per funzione opzionale– che può essere assegnata tramite l'app "Custom Key" (integrata nel sistema). Vedere il paragrafo 9.1 per ulteriori dettagli.
9_CONTROLLO VOLUME: per alzare/abbassare il volume.
10_ALTOPARLANTE: altoparlante per la funzionalità vivavoce.
11_MICROFONO
12_INTERFACCIA USB: presa per il cavo USB-C o per il collegamento di altri dispositivi.
13_TASTI FUNZIONE (M1/M2): tasto per funzioni opzionali, come ad esempio per la fotocamera– che possono essere assegnate tramite l'app ""Custom Key"" (integrata nel sistema). Vedere il paragrafo 9.1 per ulteriori dettagli.
14_SENSORE PER LETTURA DELLE IMPRONTE DIGITALI
15_INTERFACCIA PER CONNETTORE A 13 PIN: consente di collegare delle cuffie/un microfono RSM con connettore a 13 pin ed è compatibile con il microfono MOTO RSM (PMMN4022A).
16_CANCELLAZIONE DEL RUMORE: microfono con funzionalità di cancellazione del rumore di sottofondo.
17_FLASH A LED
18_FOTOCAMERA POSTERIORE
19_BATTERIA
20_CONTATTI DI RICARICA: per collegare il telefono al caricabatterie da tavolo (accessorio opzionale).

2. INTRODUZIONE
Questo documento contiene informazioni e prescrizioni di sicurezza che devono essere necessariamente osservate nell'ottica del funzionamento sicuro del dispositivo **RG880** alle condizioni descritte. La mancata osservanza di tali informazioni e istruzioni può avere conseguenze pericolose o violare le prescrizioni previste. Si prega di leggere le istruzioni per l'uso e le prescrizioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di informazioni discordanti si applicano le istruzioni delle prescrizioni di sicurezza in lingua inglese.

3. RISERVA
Il contenuto del presente documento si basa sulla funzione corrente del dispositivo. L'azienda **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** non si assume alcuna responsabilità, né espressa né implicita, relativamente alla correttezza o completezza dei contenuti del documento, compresi segnatamente ma non esclusivamente la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico, fatti salvi i caso in cui norme o sentenze applicabili prevedano tale responsabilità.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche al presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso. Modifiche, errori e refusi non possono costituire il fondamento per richieste di indennizzo. Tutti i diritti riservati.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. non si assume alcuna responsabilità per

la perdita di dati o per danni di qualsiasi altro tipo derivanti da un uso improprio del dispositivo.

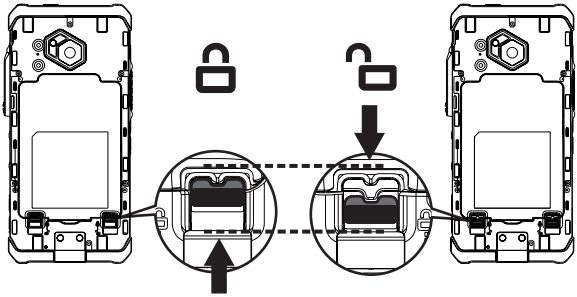
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
La dichiarazione di conformità UE si trova alla fine delle presenti istruzioni.

5. RACCOMANDAZIONI PER LA SICUREZZA
- Non toccare lo schermo del dispositivo con oggetti appuntiti. Le particelle di polvere e le unghie possono graffiare lo schermo. Tenere pulito lo schermo. Rimuovere delicatamente la polvere dallo schermo con un panno morbido ed evitare di graffiare lo schermo.
- Non collocare il dispositivo in ambienti con temperature eccessive: il calore potrebbe surriscaldare la batteria e causare incendi o esplosioni.
- Non caricare il dispositivo nei pressi di sostanze infiammabili o esplosive.
- Caricare il dispositivo solo in locali chiusi e asciutti.
- Non caricare il dispositivo in ambienti umidi o polverosi.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui ne è vietato l'uso.
- Non esporre il dispositivo o il caricabatterie a forti campi elettromagnetici come ad esempio quelli provenienti da piani cottura a induzione o forni a microonde.
- Non aprire il dispositivo e non eseguire da soli alcuna riparazione. Le riparazioni inappropriate possono provocare la distruzione del dispositivo o innescare un incendio o un'esplosione. Il dispositivo può essere riparato solo da tecnici autorizzati.
- Utilizzare solo accessori autorizzati da **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.
- Spegnere il dispositivo all'interno di cliniche o strutture ospedaliere. Il dispositivo può influire sul funzionamento di apparecchiature mediche come pacemaker o apparecchi acustici. Mantenere sempre una distanza di sicurezza di almeno 15 cm tra il dispositivo e un pacemaker.
- Assicurarsi che il livello del volume non sia impostato su un valore troppo alto quando si collegano cuffie e auricolari per proteggere l'udito.
- Osservare le leggi nazionali in vigore quando si utilizza il dispositivo alla guida di un mezzo di trasporto.
- Spegnere il dispositivo e rimuovere il cavo di ricarica prima di pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare detergenti chimici per pulire il dispositivo o il caricabatterie. Pulire gli apparecchi con un panno antistatico morbido e umido.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'impianto ed essere facilmente accessibile.
- Questo prodotto deve essere collegato esclusivamente a un'interfaccia USB di versione USB2.0 e USB3.0.
- Non smaltire le batterie al litio esaurite e abbandonate nella spazzatura normale; conferirle alle sedi preposte per lo smaltimento dei rifiuti.
- L'utente è responsabile dei danni e delle responsabilità conseguenti al download di malware durante l'uso di funzioni di rete o di scambio dati del dispositivo. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** non può essere considerata responsabile di eventuali richieste di indennizzo conseguenti.

AVVERTENZA
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. non potrà assumersi alcuna responsabilità per i danni causati da negligenza nei confronti delle presenti raccomandazioni o dall'uso non corretto del dispositivo.

6. MANUTENZIONE / RIPARAZIONE
Rispettare le disposizioni di legge eventualmente in vigore concernenti i controlli periodici, come ad es. la Direttiva sulla sicurezza nelle aziende! Il dispositivo non presenta elementi riparabili dall'utente. Si consiglia di eseguire le ispezioni in base a quanto indicato nei regolamenti e negli avvisi di sicurezza. Se si verificano problemi con il dispositivo, contattare il fornitore o consultare il centro servizi. Se il dispositivo deve essere riparato, contattare il centro servizi o il proprio fornitore.

7. BATTERIA
Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire la batterie usate seguendo le istruzioni.

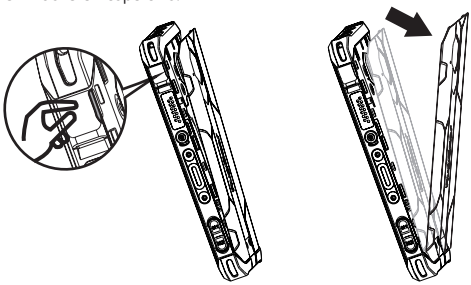


8. PREPARAZIONE

8.1. Installazione e rimozione della batteria/installazione della scheda nanoSIM e della scheda microSD

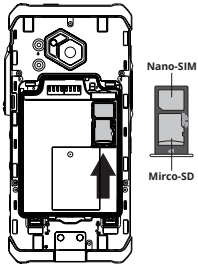
8.1.1 Per prima cosa, individuare la posizione di apertura del coperchio dell'alloggiamento batteria, inserire l'unghia del pollice nella posizione di apertura dei fermi, far scorrere verso il basso e aprire i fermi vicini al coperchio dello scomparto batteria.

8.1.2 Aprire man mano gli altri fermi lungo il perimetro del coperchio del comparto batteria e rimuovere il coperchio.



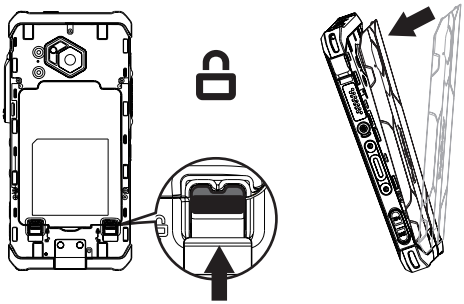
8.1.3 Estrarre il supporto della scheda SIM e Micro SD.

8.1.4 Inserire la scheda nanoSIM e/o la scheda microSD.



8.1.5 Installare la batteria nel rispettivo alloggiamento, esercitando una certa forza verso l'alto per bloccare il fermo della batteria.

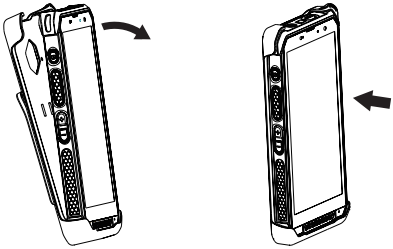
8.1.6 Rimontare il coperchio dell'alloggiamento batteria e premere intorno ad esso fino a bloccare il fermo.



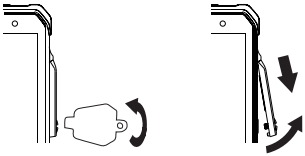
Nota:
accertarsi che tutti gli elementi di tenuta siano perfettamente sigillati per garantire l'impermeabilità all'acqua e alla polvere.

8.2. Attivare l'eSIM (funzione opzionale - la versione standard non supporta l'eSIM)
È possibile attivare l'eSIM in diversi modi, elencati di seguito.
1. Tramite la Procedura di configurazione guidata di Android durante la configurazione iniziale dello smartphone:
eseguire la scansione del codice QR dell'eSIM fornito dal proprio operatore telefonico oppure immettere manualmente l'eID ricevuto dal proprio operatore telefonico.
2. Tramite il menu delle impostazioni dello smartphone:
accedere a > Impostazioni > Rete e Internet > Rete mobile (aggiungi rete) > Scarica SIM >, scansionare il codice QR (o immettere manualmente l'eID) dell'eSIM ricevuto dal proprio operatore telefonico.

8.3. Montaggio e smontaggio della clip per cintura
come illustrato nella figura

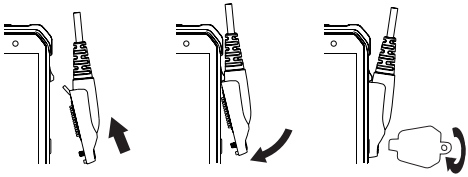


8.4. Interfaccia per connettori a 13 pin
Allentare la vite di fissaggio sul coperchio dell'interfaccia 13 pin servendosi del cacciavite in dotazione; rimuovere il coperchio, come illustrato in figura e.



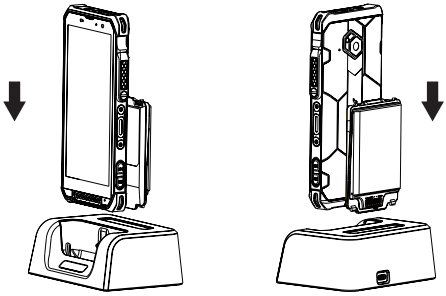
collegare il connettore a 13 pin dell'accessorio all'interfaccia a 13 pin, come illustrato in figura.

serrare stretta la vite servendosi del cacciavite.
verificare che il connettore sia inserito correttamente e saldamente.



8.5. RICARICA

Il modello RG880 supporta la ricarica a 9 V/2 A o 5 V 3 A. Utilizzare esclusivamente caricabatterie e cavi con licenza originale di RugGear, poiché i prodotti sprovvisti di licenza possono causare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo.
È possibile caricare il dispositivo solo a una temperatura ambiente compresa tra +0 °C e +45 °C. La normale temperatura operativa di questo telefono cellulare è compresa tra -10°C e 50 °C.
L'RG880 è provvisto di contatti per la ricarica sul retro per poterlo ricaricare tramite il caricabatterie da tavolo (accessorio opzionale). Il caricabatterie da tavolo presenta anche un secondo slot per la ricarica delle batterie di riserva (accessorio opzionale).



8.6. ISTRUZIONI PER GLI INDICATORI LED

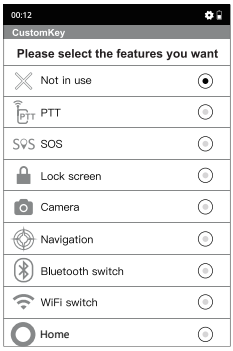
Stato del telefono	Significato della spia
Nella modalità Interfono attivo	Quando si riceve una chiamata vocale dall'interfono si accende la spia verde.
	Premendo il tasto PTT per avviare l'interfono, si accende la spia rossa.
Nella modalità Ricarica	Quando il livello della batteria è 0~99%, la spia rossa è sempre accesa.
	Quando il livello della batteria è al 100%, la spia verde è sempre accesa.
Modalità Interfono disattivato e Ricarica	Quando è presente un nuovo messaggio, la spia blu lampeggia.
	Quando il livello della batteria è inferiore al 15%, la spia rossa lampeggia.

9. PRESENTAZIONE DELLE FUNZIONI

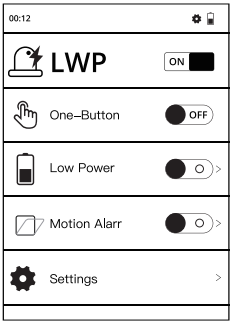
9.1. Tasto PTT/Personalizza tasti:

Il telefono supporta i pulsanti personalizzati, che servono per utilizzare applicazioni rapide.

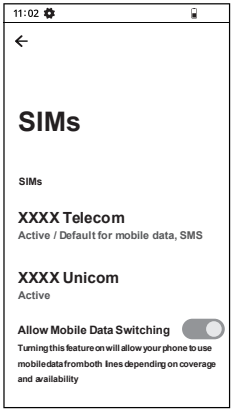
„PTT“ nella lista significa: Premere a lungo il tasto personalizzato per abilitare il feed-back vocale del software.



9.2. Allarme multifunzionale (LWP)
L’allarme multifunzionale fa riferimento alla funzione che rileva lo stato del telefono cellulare durante gli spostamenti e il riposo e informa automaticamente il contatto di emergenza tramite chiamata/SMS.
1. Password predefinita: 1122.
2. Dopo aver aperto l’applicazione per la prima volta, è necessario impostare un numero di telefono predefinito per l’allarme.
3. Se nel telefono cellulare vengono utilizzate due schede SIM, occorre impostare un numero di telefono predefinito per chiamata/SMS.
4. Qualsiasi operazione interrotta causerà l’interruzione del processo dell’applicazione e sarà necessario [chiudere/aprire] l’applicazione per reimpostare il processo di allarme.
5. L’allarme non verrà attivato quando il telefono cellulare è collegato a un caricatore USB.



9.3 Commutazione automatica dei dati dual SIM
Dal menu delle impostazioni dello smartphone selezionare > Impostazioni > Rete e Internet > SIM e attiva/disattivare la funzione „Commutazione automatica dei dati dual SIM“.



10. SMALTIMENTO

Il simbolo del cestino con la croce sopra apposto sul prodotto, sulla batteria, sul materiale di consultazione e sulla confezione ricorda all'utente che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere conferiti a un apposito punto di raccolta una volta raggiunta la fine della vita utile. Tale requisito è in vigore nell'Unione Europea. Non smaltire questi prodotti come rifiuti comunali indifferenziati. Conferire sempre i prodotti elettronici usati, le batterie e i materiali di confezionamento ai punti di raccolta preposti. In tal modo si contribuisce a impedire lo smaltimento incontrollato dei rifiuti e si promuove il riciclaggio dei materiali. Per informazioni più dettagliate, rivolgersi al negoziate che ha venduto il prodotto, alle autorità locali di nettezza urbana, alle organizzazioni responsabili del produttore nazionale o al proprio rappresentante locale **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

11. INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE CE SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE, TASSO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO)

Il limite SAR in Europa è 2,0 W/kg. Il dispositivo è stato testato anche a fronte di questo limite SAR. Il massimo valore SAR segnalato in conformità a questo standard durante la certificazione del prodotto per l'utilizzo in prossimità del corpo è di 0.419 W/kg e quando indossato sul corpo è 0.877 W / kg. Questo dispositivo è stato testato per operazioni standard con il dispositivo indossato con la parte posteriore tenuta a 5 mm dal corpo. Il dispositivo è conforme alle specifiche RF se utilizzato a 5 mm dal corpo. Clip da cintura, custodie e accessori analoghi eventualmente utilizzati non devono contenere componenti metallici nell'assemblaggio. L'uso di accessori che non rispettano queste caratteristiche potrebbe non essere conforme ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze e va evitato.

12. MARCHI

Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi detentori.

13. MANUTENZIONE

In caso di problemi o di necessità di riparazione dello smartphone, è possibile contattare il centro di assistenza o il proprio rivenditore.
Per conoscere le condizioni di garanzia visitare il sito https://www.ruggear.com/support.html

NEDERLANDS

1. OVERZICHT/FUNCTIES VAN HET APPARAAT (ZIE TEKENING OP PAGINA 3)
1_SENSORS: Nabijheidssensor, lichtsensor.
2_ONTVANGER
3_CAMERA VOORAAN
4_GAT VOOR DRAAGRIEMPJE
5_TUIMELSCHAKELAAR VOOR PRAATGROEP: Ga vooruit (+) of terug (-), om tussen intercomgroepen te wisselen.
6_SOS-TOETS: Lang op de SOS-toets drukken plaatst een noodoproep naar een vooraf opgeslagen noodnummer (alleen indien verbonden met een Lone Worker Protection-app). Zie 9.2 voor meer informatie.
7_AAN/UIT-TOETS: Lang op de toets drukken schakelt het apparaat in/uit. Kort op de toets drukken schakelt de stand-bymodus in/uit.
8_PTT/TOETS AANPASSEN: Optionele functie – de functie kan toegewezen worden via de "Custom Key'-app (in het systeem geïntegreerd). Zie 9.1 voor meer informatie.
9_VOLUMEREGELING: Volume omhoog/Volume omlaag.
10_LUIDSPREKER: Luidspreker voor handenvrij-functie.
11_MICROFOON
12_USB-INTERFACE: Aansluiting voor de USB-C kabel of voor aansluiting op andere apparaten.
13_FUNCTIETOETSEN (M1/M2): Optionele functie, bijv. camera – de functie kan toegewezen worden via de "Custom Key'-app (in het systeem geïntegreerd). Zie 9.1 voor meer informatie.
14_VINGERAFDRUKSENSOR
15_13-PIN AANSLUITING: Kan worden aangesloten op een 13-pins headset/RSM en is compatibel met MOTO RSM (PMMN4022A).
16_RUISONDERDRUKKING: Ruisonderdrukkende microfoon.
17_LED-FLASH
18_CAMERA ACHTERAAN
19_BATTERIJ
20_LAADCONTACTEN: om op de desktoplader aan te sluiten (optioneel accessoire).

2. INLEIDING
Dit document bevat informatie en veiligheidsvoorschriften die onder de beschreven voorwaarden absoluut in acht moeten worden genomen voor een veilig gebruik van het toestel **RG880**. Veronachtzaming van deze informatie en instructies kan gevaarlijke gevolgen hebben of een inbreuk zijn op de voorschriften.
Lees de gebruiksaanwijzing en deze veiligheidsvoorschriften door voordat u het toestel gaat gebruiken. Wanneer de informatie tegenstrijdig is, gelden de Engelse instructies in deze veiligheidsvoorschriften.

3. VOORBEHOUD
De inhoud van dit document is gebaseerd op de actuele werking van het toestel. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** aanvaardt noch expliciet, noch stilzwijgend enige aansprakelijkheid voor de juistheid of volledigheid van de inhoud van het document, inclusief, maar niet beperkt tot de stilzwijgende garantie van de geschiktheid voor de markt en de geschiktheid voor een bepaald doel, tenzij toepasbare wetgeving of jurisprudentie een aansprakelijkheid dwingend verplichten.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. behoudt zich het recht voor om op elk moment zonder aankondiging vooraf wijzigingen in dit document aan te brengen of dit document terug te trekken. Wijzigingen, fouten en drukfouten kunnen nooit een aanleiding vormen voor schadeclaims. Alle rechten voorbehouden.
Voor gegevensverlies of andere schade in welke vorm dan ook, die door onvakkundig gebruik van het apparaat is ontstaan, aanvaardt **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** geen aansprakelijkheid.

4. EG-conformiteitsverklaring
De EG-conformiteitsverklaring vindt u achterin deze handleiding.

5. VEILIGHEIDSADVIEZEN

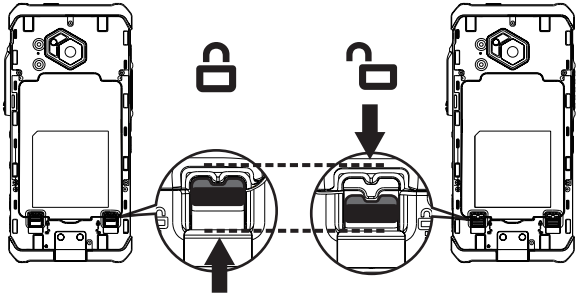
- Raak het scherm van het apparaat niet aan met scherpe voorwerpen. Stofdeeltjes en nagels kunnen krassen veroorzaken op het scherm. Zorg dat het scherm schoon blijft. Verwijder stof voorzichtig met een zachte doek van het scherm en maak geen krassen op het scherm.
- Plaats het apparaat niet in omgevingen met extreme temperaturen, omdat dit tot verhitting van de accu kan leiden wat brand of een explosie tot gevolg kan hebben.
- Laad het apparaat niet op in de buurt van brandbare of explosieve substanties.
- Laad het apparaat alleen in droge binnenruimtes.
- Laad het toestel niet in een vochtige of stoffige omgeving.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar het gebruik verboden is.
- Stel het apparaat of het laadapparaat niet bloot aan krachtige elektrische magneetvelden, zoals die bijv. worden opgewekt door inductieovens of magnetrons.
- Open het apparaat niet zelf en voer ook zelf geen reparaties uit. Onvakkundige reparaties kunnen leiden tot een defect apparaat, brand of een explosie. Het apparaat mag alleen door geautoriseerde vakmensen worden gerepareerd.
- Gebruik uitsluitend toebehoren dat door **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** is goedgekeurd.
- Schakel het apparaat uit in ziekenhuizen of andere medische instellingen. Dit apparaat kan de werking van medische apparatuur, zoals pacemakers of gehoorapparaten, beïnvloeden. Houd altijd een veiligheidsafstand van minimaal 15 cm aan tussen apparaat en een pacemaker.
- Zorg ervoor dat het volumeniveau niet te hoog is ingesteld bij het aansluiten van oortelefoons en koptelefoons om uw gehoor te beschermen.
- Voor het gebruik van het apparaat tijdens het besturen van een motorvoertuig houdt u zich aan de betreffende landelijke wetgeving.
- Schakel het apparaat uit en verwijder het laadsnoer voordat u het apparaat gaat reinigen.
- Gebruik geen chemische middelen voor het reinigen van het apparaat of het laadapparaat. Reinig het apparaat met een zachte, bevochtigde en antistatische stofdoek.
- De adapter moet in de buurt van het apparaat worden geplaatst, op een goed bereikbare plaats.
- Het product mag alleen worden aangesloten met een USB-interface versie USB2.0 en USB3.0.
- Gooi oude en uitgeputte lithiumaccu's niet in het huisvuil. Als gebruiker bent u verplicht oude accu's en batterijen op juiste wijze af te voeren.
- Enkel de gebruiker is verantwoordelijk voor alle eventuele schade en gevolgen die veroorzaakt worden door gedownloade malware of andere gegevensuitwisselingsfuncties van het apparaat. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor dergelijke claims.

WAARSCHUWING
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade die veroorzaakt wordt door het negeren van deze adviezen of door onjuist gebruik van het apparaat.

6. ONDERHOUD / REPARATIE
Houd rekening met eventuele wettelijke richtlijnen over terugkerende controles, zoals bijv. de bedrijfsveilig heidsvoorschriften! Het apparaat heeft geen onderdelen die door gebruiker kunnen worden gerepareerd. U wordt geadviseerd om inspecties uit te laten voeren volgens de veiligheidsvoorschriften en -adviezen. Als er een probleem is met het apparaat, neemt u contact op met uw leverancier of met de onderhoudsafdeling. Wanneer uw apparaat moet worden gerepareerd, kunt u contact opnemen met de onderhoudsafdeling of met uw leverancier.

7. ACCU

Gebruik van een verkeerd type accu kan leiden tot een explosie. Voer oude accu's af volgens de instructies.



8. VOORBEREIDING

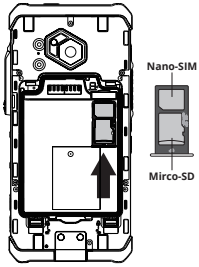
8.1. De batterij plaatsen en verwijderen/de Nano-simkaart en micro SD-kaart plaatsen

8.1.1 Bepaal eerst de plaats van de opening om het deksel van het batterijcompartiment te openen, steek een duimnagel in de opening, schuif omlaag en open de dichtstbijzijnde grendels van het batterijcompartiment.

8.1.2 Open stap voor stap de andere grendels rondom het deksel van het batterijcompartiment en verwijder het deksel.

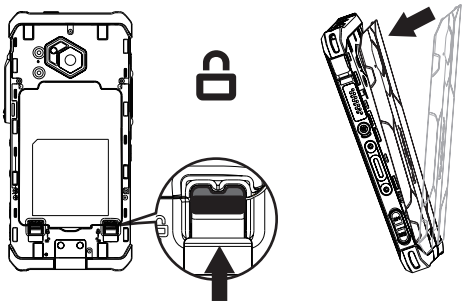
8.1.3 Verwijder de SIM- & Micro SD-kaartsleuf.

8.1.4 Plaats de nano-simkaart en/of de micro SD-kaart.



8.1.5 Druk de batterij in het batterijcompartiment, druk omhoog om de grendel van het batterijcompartiment vast te zetten.

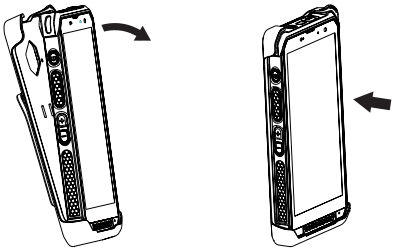
8.1.6 Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug, druk rondom het deksel tot de grendel vast staat.



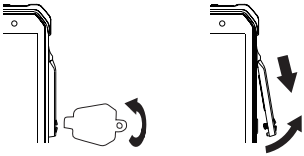
Opmerking:
Verzeker dat alle pakking goed aansluiten om water- en stofdichtheid te verzekeren.

8.2. Activeer E-sim (optionele functie, de standaard versie ondersteunt E-sim niet)
U kunt de eSIM op verschillende manieren activeren:
1. Via de Android Setup-wizard tijdens de initiële instelling van het apparaat:
Scan de QR-code van de eSIM die u van uw serviceprovider hebt gekregen of voer de eID die u van uw serviceprovider hebt gekregen handmatig in.
2. Via het menu instellingen van de smartphone:
> Instellingen > Netwerk & Internet > Mobiel netwerk (Netwerk toevoegen) > SIM downloaden > QR-code eSIM die u van uw serviceprovider hebt gekregen scannen (of handmatig invoeren).

8.3. De riemklem plaatsen en verwijderen
Zoals weergegeven

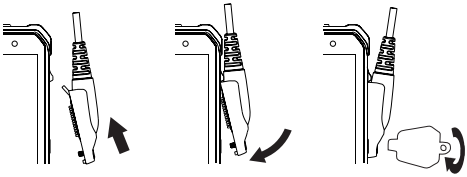


8.4. 13-pin aansluiting
Zet de schroef op het deksel van de 13-pin aansluiting los met de bijgeleverde schroevendraaier. Verwijder het deksel zoals wordt weergegeven.



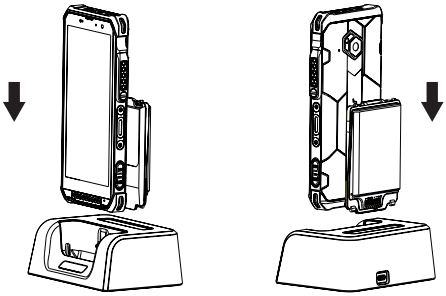
Sluit de stekker van het 13-pin accessoire aan op de aansluiting zoals wordt weergegeven.
Zet de schroeven handvast met de schroevendraaier;

Controleer dat de stekker juist en stevig vastzit.



8.5. OPLADEN

RG880 ondersteunt 9V/2A or 5V 3A opladen, gebruik alleen de algemene door RugGear gelicentieerde laders en kabels omdat niet-gelicentieerde producten de accu's kunnen doen exploderen of uw apparaat kunnen beschadigen.
U kunt het toestel alleen opladen bij een omgevingstemperatuur van +0°C tot +45°C. De normale bedrijfstemperatuur van deze mobiele telefoon is -10°C tot 50°C.
De RG880 heeft laadcontacten op de achterkant om het apparaat op de laden via de desktoplader (optioneel accessoire). De desktoplader heeft ook een tweede laadsleuf voor reservebatterijen (optioneel accessoire).



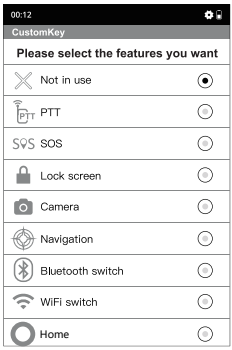
8.6. Instructies voor LED-indicatielampjes

Telefoonstatus	Betekenis van het indicatielampje
In intercommodus	Tijdens het ontvangen van een intercom-spraakbericht, zal het groen lampje branden.
	Wanneer op de PTT-toets gedrukt wordt om de intercom te starten, gaat het rood lampje branden.
In laadmodus	Als het batterijniveau 0~99% is, zal het rood lampje altijd branden.
	Als het batterijniveau 100% is, zal het groen lampje altijd branden.
Niet-intercom & laadmodus	Als er een nieuw bericht is, knippert het blauw lampje.
	Als het batterijniveau lager dan 15% is, knippert het rood lampje.

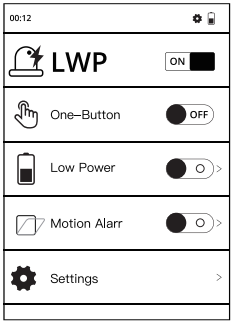
9. INLEIDING TOT DE FUNCTIES

9.1. PTT/toetsen aanpassen:

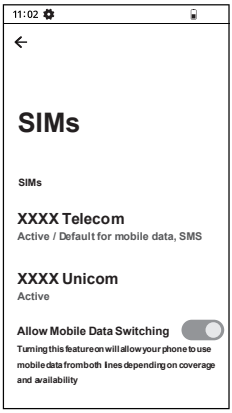
Uw telefoon is voorzien van Custom Buttons, die u kunt gebruiken voor het snel inschakelen van applicaties.
"PTT" in de lijst betekent: Houd de speciale toets lang ingedrukt voor software-ruggespraak.



9.2. Multifunctioneel Alarm (LWP)
Multifunctioneel alarm verwijst naar de functie die de status van de mobiele telefoon detecteert tijdens beweging en in rust en die automatisch het noodcontact waarschuwt door middel van een telefoongesprek/SMS-bericht.
1. Standaard-wachtwoord: 1122.
2. Wanneer u de applicatie voor de eerste keer opent, moet u het standaard-telefoonnummer voor het alarm instellen.
3. Als de mobiele telefoon werkt met twee SIM-kaarten, moet u het standaard-telefoonnummer voor een telefoongesprek/SMS-bericht instellen.
4. Wanneer een procedure wordt onderbroken, wordt de applicatie afgesloten en moet de applicatie weer
worden [gesloten/geopend] zodat de alarmprocedure wordt gereset.
5. Het alarm zal niet in werking treden wanneer de mobiele telefoon op een USB-lader is aangesloten.



9.3 Schakelaar voor automatische dubbele SIM-data
Activeer/deactiveer, vanuit het menu instellingen van de smartphone, > Instellingen > Netwerk & Internet > SIM's de functie "Schakelaar voor automatische dubbele SIM-data".



10. RECYCLING

Het doorgestreepte kliko-symbool op uw product, accu, literatuur of verpakking dient als herinnering dat alle elektrische en elektronische producten, batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur apart moeten worden ingezameld. Dit voorschrift geldt in de gehele Europese Unie. Voer deze producten niet af als ongesorteerd huisvuil. Altijd uw gebruikte elektronische producten, batterijen en verpakkingsmaterialen inleveren bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Op deze manier helpt u voorkomen dat afval ngecontroleerd wordt afgevoerd en bevordert u het recyclen van materialen. Uitgebreidere informatie is verkrijgbaar bij de productleverancier, gemeentelijke vuilinzamelpunten, landelijke producentenorganisaties of uw plaatselijke vertegenwoordiger van **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**.

11. INFORMATIE OVER DE SAT-CERTIFICERING (SPECIFIEK ABSORPTIETEMPO)

In Europa geldt een SAT-limiet van 2,0 W/kg. Het apparaat is getest voor deze limiet. De hoogste gerapporteerde SAT-waarde volgens deze norm gedurende de productcertificering bedraagt 0.419 W/kg voor gebruik bij het lichaam en wanneer gedragen gedragen op het lichaam is 0.877 W/kg. Dit apparaat is getest bij typische handelingen waarbij het op het lichaam wordt gedragen, met een afstand van 5 mm tussen het lichaam en de achterzijde van het apparaat. Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties bij een afstand tussen het apparaat en uw lichaam van minstens 5 mm tijdens gebruik. Bij gebruik van riemclips, foedralen en soortgelijke accessoires dient erop te worden gelet dat deze geen onderdelen van metaal bevatten. Gebruik van accessoires die niet aan deze vereisten voldoen, kan tegen de vereisten voor RF-blootstelling zijn en dient te worden vermeden.

12. HANDELSMERKEN

Alle andere merken en auteursrechten zijn eigendom van hun betreffende houders.

13. ONDERHOUD

Bij een probleem met uw smartphone of als reparatie nodig is, kunt u contact opnemen met het onderhoudscentrum of uw leverancier.
U kunt de garantievoorwaarden bekijken op https://www.ruggear.com/support.html

PORTUGUÊS

1. DESCRIÇÃO GERAL/FUNÇÕES DO DISPOSITIVO (VEJA A ILUSTRAÇÃO NA PÁGINA 3)
1_SENSORES: Sensor de proximidade, sensor de luz.
2_RECEPTOR
3_CÂMARA DIANTEIRA
4_ABERTURA DA ALÇA DE MÃO
5_INTERRUPTOR BASCULANTE DE GRUPO DE CONVERSA: Mova para a frente (+) ou para trás (-) para alternar entre grupos de intercomunicação.
6_TECLA SOS: Uma pressão contínua da tecla SOS envia uma chamada de emergência para um número de emergência guardado previamente (apenas se estiver associado a uma aplicação Lone Worker Protection, Protecção de colaborador solitário). Consulte a secção 9.2 para obter mais pormenores.
7_TECLA DE ALIMENTAÇÃO: Uma pressão contínua liga/desliga o dispositivo. Uma pressão breve liga/desliga o modo de espera.
8_PTT/PERSONALIZAR TECLA: Função opcional: a função pode ser atribuída através da aplicação "Custom Key" (Tecla personalizada) (integrada no sistema). Consulte a secção 9.1 para obter mais pormenores.
9_CONTROLO DO RUÍDO: Aumentar/diminuir volume.
10_ALTIFALANTE: Altifalante para a função mãos-livres.
11_MICROFONE
12_INTERFACE USB: Ligação para o cabo USB-C ou para ligação a outros dispositivos.
13_TECLA DE FUNÇÕES (M1/M2): Função opcional, por exemplo, câmara: a função pode seratribuída através da aplicação "Custom Key" (Tecla personalizada) (integrada no sistema). Consulte a secção 9.1 para obter mais pormenores.
14_SENSOR DE IMPRESSÕES DIGITAIS
15_INTERFACE DE 13 PINOS: É possível ligar o auscultador/RSM de 13 pinos e é compatível com MOTO RSM (PMMN4022A).
16_CANCELAMENTO DE RUÍDO: Microfone com cancelamento de ruído.
17_FLASH LED
18_CÂMARA TRASEIRA
19_BATERIA
20_CONTACTOS DE CARREGAMENTO: para ligar o carregador de mesa (acessório opcional).

2. INTRODUÇÃO
Este documento contém informações e normas de segurança que devem ser observadas de forma a assegurar a operação segura do aparelho **RG880** de acordo com as condições descritas. A não observação destas informações e instruções pode ter consequências perigosas ou infringir as normas. Antes de utilizar o aparelho, leia o Manual de instruções e estas Instruções de segurança. ! Em caso de informações contraditór- ias são válidas as instruções inglesas nestas Instruções de segurança.

3. RESERVA
O conteúdo do presente documento baseia-se na função atual do aparelho. **A Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** não assume, nem explicitamente nem implicitamente, qualquer responsabilidade pela veracidade ou integridade do conteúdo deste documento, incluindo, mas não limitado, garantias implícitas de capacidade de comercialização ou adequação a um fim específico, a menos que, as leis ou jurisprudência aplicáveis estabeleçam uma responsabilidade obrigatória.
A **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** reserva-se o direito de efetuar alterações a este documento ou de o retirar, a qualquer momento, sem aviso prévio. Modificações, lapsos e erros de impressão não dão direito a indemnizações. Todos os direitos reservados.
A **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** não assume qualquer responsabilidade por perdas de dados ou quaisquer outros danos similares causados por utilização incorreta do aparelho.

4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU
A Declaração de conformidade EU encontra-se no final deste Manual.

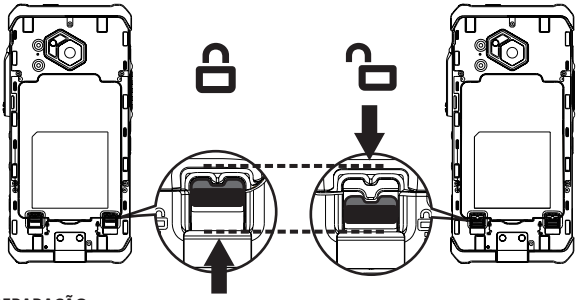
5. CONSELHOS DE SEGURANÇA
- Não toque no visor com objetos pontiagudos. A poeira e a sujidade ou as suas unhas podem riscar o vidro do visor. Mantenha o vidro do vidor limpo, limpando-o regular mente com um pano macio.
- Não exponha o aparelho a temperaturas elevadas, pois isso poderá levar ao sobrea quecimento da bate ria, o que poderá causar um incêndio ou, na pior das hipóteses, uma explosão.
- Não carregue o aparelho na proximidade de substâncias inflamáveis ou explosivas.
- Carregue o aparelho apenas em espaços interiores secos.
- Não carregue o aparelho em ambientes húmidos ou com pó.
- Não utilize o aparelho em áreas nas quais a sua utilização é proibida.
- Não exponha o aparelho ou o carregador a quaisquer campos magnéticos fortes, como os produzidos, por ex., por fugões de indução ou fornos microondas.
- Não tente abrir o aparelho ou efetuar quaisquer reparações. As reparações incorre tas podem causar ava ria do aparelho, incêndio ou explosão. O aparelho só deve ser reparado por técnicos autorizados.
- Utilize somente acessórios autorizados pela **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
- Desligue o aparelho em hospitais ou outras instalações médicas. Este aparelho pode interferir no funcionamento de dispositivos médicos como pacemakers ou aparelhos auditivos. Mantenha sempre uma distância de segurança de, pelo menos, 15 cm entre o aparelho e um pacemaker.
- Certifique-se de que o nível de volume não esteja ajustado muito alto ao conectar fones de ouvido e fones de ouvido para proteger sua audição.
- Ao utilizar o aparelho enquanto comanda um veículo, preste atenção às respetivas leis estatais.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire o cabo de carregamento.
- Não utilize quaisquer produtos químicos para limpar o aparelho ou o carregador. Limpe os aparelhos com pano antiestático macio e humedecido.
- O adaptador deve ser instalado perto do equipamento e deverá ser facilmente acessível.
- O produto só deve ser ligado a uma interface USB da versão USB2.0 e USB3.0.
- As baterias NÃO devem ser colocadas no lixo doméstico. Como consumidor, é obrigado a enviar as bate rias velhas para eliminação correta por um profissional.
- O utilizador é o responsável por vírus de computador resultantes da utilização das funções de internet. Não existe direito a recurso contra a **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

AVISO
A **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** não assume qualquer responsabilida-de por danos causados pela não observância destas instruções ou utilização incorreta do aparelho.

6. MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO
Observe as diretivas legais eventualmente válidas sobre inspeções periódicas como, p. ex., a norma de segurança operacional! O aparelho em si, não possui quaisquer peças que necessitem de manutenção.
Recomenda-se a realização de uma verificação com base nos critérios estabelecidos nas Normas e Instruções de segurança. Se o seu aparelho necessitar de reparação, entre em contacto com um Centro de serviço autorizado ou com o seu vendedor. As reparações só devem ser efetuadas pela Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. ou Centros de serviço autorizados, caso contrário não será garantida a segurança do aparelho.

7. BATERIA

Há um risco de explosão se a bateria for substituída por uma incorrecta. Elimine as baterias gastas de acordo com as instruções.

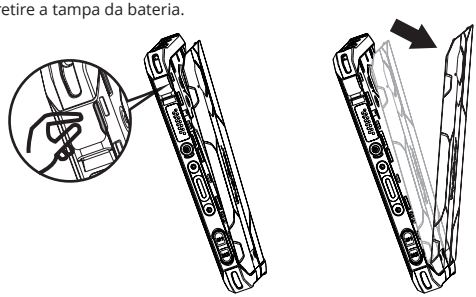


8. PREPARAÇÃO

8.1. Instalar e retirar a bateria/instalar o cartão Nano-SIM e o cartão Micro SD

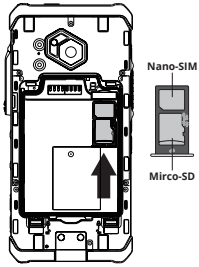
8.1.1 Primeiro, encontre a posição de abertura do fecho da tampa da bateria, insira a unha na posição de abertura do fecho, deslize para baixo e abra os fechos perto da tampa da bateria.

8.1.2 Abra os outros fechos passo a passo ao longo da circunferência da tampa da bateria e retire a tampa da bateria.



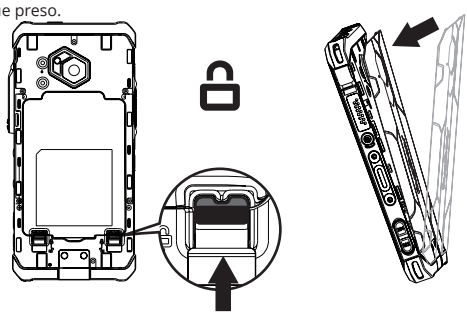
8.1.3 Retire os cartões SIM e Micro SD.

8.1.4 Insira o cartão Nano-SIM e/ou o cartão Micro SD.



8.1.5 Encaixe a bateria no compartimento da bateria, force para cima para fixar o fecho da bateria.

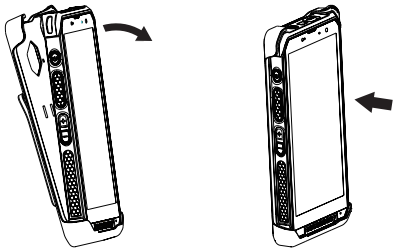
8.1.6 Volte a colocar a tampa da bateria, pressione à volta da tampa da bateria até que o fecho fique preso.



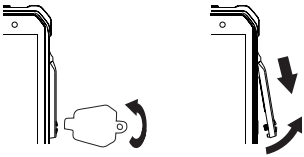
Nota:
Assegure-se que todas as juntas estão fechadas para garantir a vedação da água e pó.

8.2. Active o Esim (função opcional, a versão padrão não é compatível com Esim)
Pode activar o eSIM de várias maneiras:
1. Através do Assistente de configuração Android durante a configuração inicial do dispositivo:
Leia o código QR do eSIM que recebeu do seu fornecedor de serviços ou introduza manualmente o eID que recebeu do seu fornecedor de serviços.
2. Através do menu de definições do smartphone:
> Definições > Rede e Internet > Rede móvel (adicionar rede) > Transferir SIM > Leia (ou introduza manualmente) o código QR do eSIM que recebeu do seu fornecedor de serviços.

8.3. Instalar e desmontar o clipe de cintura
Conforme indicado

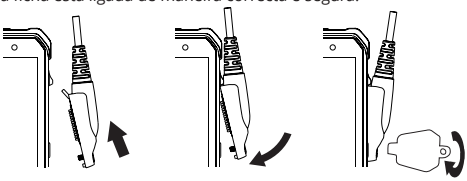


8.4. Interface de 13 pinos
Desaperte o parafuso na tampa da interface de 13 pinos com a chave de fendas. Retire a tampa, como indicado.



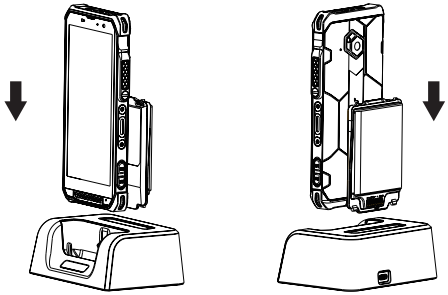
Ligue a ficha do acessório de 13 pinos na interface, como indicado.
Aperte os parafusos à mão com a chave de fendas;

Verifique se a ficha está ligada de maneira correcta e segura.



8.5. CARREGAR

O modelo RG880 é compatível com um carregamento de 9 V/2 A ou 5 V, 3 A. Utilize apenas os carregadores e os cabos de licença abrangente da RugGear porque os produtos não licenciados podem fazer com que a bateria expluda ou danificar o dispositivo.
Só pode carregar o dispositivo a uma gama de temperaturas entre +0 °C e +45 °C. A temperatura normal de funcionamento deste telemóvel varia entre -10 °C a 50 °C.
O modelo RG880 inclui contactos de carregamento no lado traseiro para carregar o dispositivo através do carregador de mesa (acessório opcional).
O carregador de mesa inclui também uma segunda entrada de carregamento para baterias sobresselentes (acessório opcional).



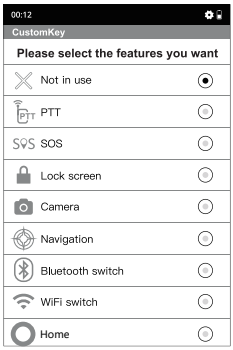
8.6. Instruções para indicadores LED

Estado do telemóvel	Significado da luz indicadora
No modo de intercomunicação	Quando recebe comunicação de voz pelo intercomunicador, a luz verde acende-se.
	Quando a tecla PTT é premida para iniciar a intercomunicação, a luz vermelha acende-se.
No modo de carregamento	Quando o nível da bateria situa-se entre 0 ~ 99 %, a luz vermelha fica sempre acesa.
	Quando o nível da bateria é de 100 %, a luz verde fica sempre acesa.
Modo de carregamento e não intercomunicação	Quando aparece uma nova mensagem, a luz azul fica intermitente.
	Quando o nível da bateria é inferior a 15 %, a luz vermelha fica intermitente.

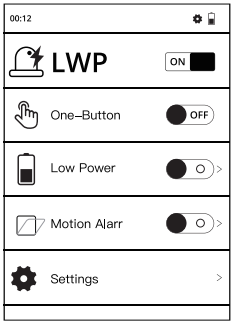
9. INTRODUÇÃO ÀS FUNÇÕES

9.1. PTT/personalizar teclas:

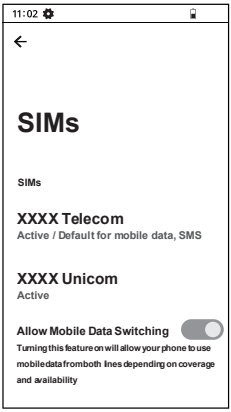
O telemóvel é compatível com botões personalizados, para que possa utilizá-los para aplicações rápidas.
„PTT“ na lista significa: Pressione continuamente a tecla Personalizar para permitir o retorno de software.



9.2. Alarme multifuncional (LWP)
O alarme multifuncional diz respeito à funcionalidade que detecta o estado do telemóvel em movimento e em pausa e notifica automaticamente o contacto de emergência por chamada/SMS.
1. Palavra-passe predefinida: 1122.
2. Depois de abrir a aplicação pela primeira vez, tem de definir um número de telemóvel predefinido para o alarme.
3. Se o telemóvel utilizar dois cartões SIM, tem de definir um número de telefone predefinido para marcação/SMS.
4. Se alguma operação for interrompida, o processo da aplicação vai ser interrompido e terá de [fechar/abrir] de novo a aplicação para poder repor o processo de alarme.
5. O alarme não vai ser accionado se o telemóvel estiver ligado a um carregador USB.



9.3. Comutação automática de dados para SIM duplo
No menu de definições do smartphone, > Definições > Rede e Internet > SIM, active/desactive a função “Comutação automática de dados para SIM duplo”.



10. RECICLAGEM

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, que se encontra no produto, na bateria, na documentação ou no material de embalagem, significa que os produtos elétricos e eletrónicos, as pilhas e baterias no final da sua vida útil devem ser submetidos a uma recolha de lixo seletiva. Estas normas são válidas na União Europeia. Não elimine estes produtos através do lixo doméstico. Elimine os produtos eletrónicos usados, baterias e material de embalagem sempre nos respetivos locais de recolha. Desta forma evitará a eliminação descontrolada de resíduos e estará a promover a reciclagem de recursos materiais. Poderá obter mais informações junto do comerciante onde adquiriu o produto, empresas regionais de tratamento de resíduos, autoridades estatais para o cumprimento das responsabilidades avançadas dos produtores ou do representante da **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** responsável pelo seu país ou região.

11. INFORMAÇÕES SOBRE CERTIFICAÇÃO CE SAR (TAXA DE ABSORÇÃO ESPECÍFICA)

O limite para a SAR (Taxa de Absorção Específica) na Europa é de 2,0 W/kg. O dispositivo foi também testado face a este limite SAR. O valor SAR mais elevado comunicado face a este padrão durante a certificação do produto para utilização corporal é de 0.419 W/kg e quando usado no corpo, o desgaste é de 0.877 W / kg. Este dispositivo foi testado para operações típicas de uso corporal, com a parte de trás do dispositivo mantido a 5mm do corpo. O dispositivo cumpre com especificações de RF quando o dispositivo é usado a uma distância de 5 mm do seu corpo. Ao usar presilhas de cinto, coldres e acessórios semelhantes, estes não deverão conter componentes metálicos na sua construção. O uso de acessórios que não satisfazem estas exigências poderão não permitir conformidade com as exigências de exposição à RF, devendo ser evitados.

12. MARCAS COMERCIAIS

Todas as outras marcas e Copyrights são propriedade dos seus respetivos proprietários.

13. MANUTENÇÃO

Se ocorrer um problema ou tiver de reparar o smartphone, pode contactar o centro de assistência ou o seu fornecedor.
As condições da garantia estão disponíveis em https://www.ruggear.com/support.html

العربية

1. نظرة عامة على الجهاز / الوظائف (انظر الرسم التوضيحي في الصفحة 3)
1_المستشعرات: مستشعر القرب، ومستشعر الضوء.
2_جهاز الاستقبال
3_الكاميرا الأمامية
4_فتحة حزام اليد
5_مفتاح تبديل مجموعة الحديث: حركه للأمام (+) أو للخلف (-)، لتبديل مجموعات الاتصال الداخلي .
6_مفتاح الطوارئ: يؤدي الضغط لفترة طويلة على مفتاح SOS إلى إرسال مكالمة طوارئ إلى رقم طوارئ محفوظ مسبقًا (فقط فيما يتعلق بتطبيق Lone Worker Protection). راجع 9.2 للحصول على مزيد من التفاصيل .
7_مفتاح التشغيل: يؤدي الضغط لفترة طويلة على هذا المفتاح إلى تشغيل / إيقاف تشغيل الجهاز. تؤدي الضغطة القصيرة على هذا المفتاح إلى تشغيل / إيقاف تشغيل وضع الاستعداد .
8_مفتاح PPT / التخصيص: وظيفة اختيارية - يمكن تعيين الوظيفة عبر "المفتاح المخصص "- تطبيق (النظام متكامل). راجع 9.1 للحصول على مزيد من التفاصيل .
9_التحكم في مستوى الصوت: لرفع الصوت / خفض الصوت .
10_السماعة: سماعة للاستخدام مع وظيفة حر اليدين .
11_الميكروفون
12_واجهة USB : اتصال لكابل USB-C أو للاتصال بأجهزة أخرى .
13_مفاتيح الوظيفة (M1/M2) :وظيفة اختيارية، على سبيل المثال الكاميرا - يمكن تعيين الوظيفة من تطبيق "المفتاح المخصص" (النظام متكامل) . راجع 9.1 للحصول على مزيد من التفاصيل .
14_مستشعر بصمة الإصبع
15_الواجهة المكونة من 13 مسمارًا: يمكن توصيل سماعة رأس RSM ذات 13 مسمارًا ، وهي متوافقة مع MOTO RSM (PMMN4022A) ;
16_إلغاء الضوضاء: ميكروفون إلغاء الضوضاء .
17_فلاش LED
18_الكاميرا الخلفية
19_البطارية
20_أطراف الشحن: للتوصيل بشاحن سطح المكتب (الملحق الاختياري).

2. مقدمة

حتوي هذا المستند على معلومات وقواعد السلامة التي يجب اتباعها بلا إخفاق من أجل التشغيل الآمن لجهاز **880** في ظل الظروف الموضحة. قد ينتج عن عدم مراعاة هذه المعلومات والتعليمات نتائج خطيرة و/أو قد يؤدي ذلك إلى انتهاك لوائح سارية .
رجى الاطلاع على الدليل وتعليمات الأمان هذه قبل استخدام هذا الجهاز! .

3. الحفظ

يتم تقديم محتوى هذا المستند كما هو موجود بالفعل. لا تقدم شركة
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
أي ضمان صريحًا أو ضمنيًا على دقة محتوى هذا المستند أو كماله بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر ، الضمان الضمني لمناسبته للسوق أو الملاءمة لغرض محدد ما لم تفرض القوانين السارية أو قرارات المحكمة الإلزام بتحمل المسؤولية .
تحتفظ شركة **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** بحق إجراء تغييرات على هذا المستند أو بسحبه في أي وقت بدون إشعار سابق. لا يجوز استخدام التغييرات والأخطاء والأخطاء المطبعية كأساس لأي مطالبة بالتعويضات. جميع الحقوق محفوظة
لا تتحمل شركة **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** مسؤولية فقدان بيانات أو أي فقدان آخر أو تلفيات مباشرة أو غير مباشرة تنتج بسبب أي استخدام غير صحيح لهذا الجهاز .

4. إعلان التوافق مع الاتحاد الأوروبي
يمكن العثور على إعلان التوافق مع الاتحاد الأوروبي في نهاية هذا الدليل .

5. نصائح للسلامة

لا تلمس شاشة الجهاز بأدوات حادة. قد تخدش جزيئات الغبار والمسامير الشاشة. يُرجى الحفاظ على نظافة الشاشة. قم بإزالة الأتربة من الشاشة باستخدام قطعة قماش برفق، ولا تخدش الشاشة .

لا تضع الجهاز في بيئات ذات درجات حرارة مفرطة، لأن ذلك قد يؤدي إلى سخونة البطارية، ويمكن أن يؤدي إلى نشوب حريق أو انفجار .

لا تشحن الجهاز بالقرب من أي مواد قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة اشحن الجهاز داخل المنزل فقط .

لا تشحن الجهاز في بيئات بها الكثير من الأتربة أو الرطوبة .

لا تستخدم الجهاز في المناطق التي تمنع فيها اللوائح أو القوانين التشريعية استخدامه .

لا تعرض الجهاز أو الشاحن للمجالات المغناطيسية القوية، مثل المجالات المنبعثة من الأفران التي تعمل بالحث الكهربي أو أجهزة المايكرويف .

لا تقدم على فتح الجهاز أو إصلاحه. قد يؤدي الإصلاح أو الفتح غير الصحيح إلى تدمير الجهاز أو إشعاله أو انفجاره. غير مسموح بإصلاح الجهاز إلا بواسطة موظفين معتمدين .

استخدم فقط الملحقات المعتمدة من شركة **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**

لا تقم بتشغيل الجهاز في المستشفيات أو الأماكن الأخرى التي يُمنع فيها استخدام الهواتف الجوّالة .

قد يؤثر هذا الجهاز على التشغيل السليم للأجهزة الطبية، مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب .

حافظ دائمًا على مسافة قدرها 15 سم على الأقل بين الجهاز وهذه الأجهزة .

عند إدخال سماعات الرأس ، تأكد من عدم ضبط مستوى الصوت بصوت عالٍ جدًا لحماية السمع .

قم بمراعاة جميع القوانين السارية المفروضة في البلدان المعنية بخصوص استخدام الأجهزة أثناء قيادة المركبات.

رجى إيقاف الجهاز وفصل كابل الشحن قبل تنظيف الجهاز.

لا تستخدم أي مواد تنظيف كيميائية لتنظيف الجهاز أو الشاحن.

استخدم قطعة رطبة ومضادة للكهرباء الإستاتيكية للتنظيف .

يجب تركيب المهايئ بالقرب من الجهاز ويجب أن يكون سهل الوصول إليه .

يجب توصيل المنتج فقط بواجهة USB للإصدارين USB 2.0 و USB3.0.

لا تتخلص من البطاريات الليثيوم القديمة والمهملة في المهملات، ولكن أرسلها إلى الأماكن المخصصة للتخلص من النفايات.

المستخدم وحده هو المسؤول عن أي وكل التلفيات والالتزامات التي تحدث بفعل البرامج الضارة التي تم تنزيلها عند استخدام الشبكة أو وظائف تبادل البيانات الأخرى للجهاز. شركة **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** غير مسؤولة عن أي من هذه المطالبات .

تحذير

لن تتحمل شركة **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** أية مسؤولية تجاه التلفيات التي تحدث بسبب إغفال أي من هذه النصائح أو بسبب أي استخدام غير صحيح للجهاز .

6. الصيانة/الإصلاح

رجى ملاحظة أي متطلبات قانونية لإجراء الفحص الدوريُ لا يتضمن الجهاز نفسه أي أجزاء صالحة يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها. يُوصى بإجراء عمليات الفحص وفقًا للوائح الأمان والنصائح. إذا كانت هناك مشكلة بشأن الجهاز، يُرجى الاتصال بالبائع أو الرجوع إلى مركز الخدمة. إذا كان جهازك بحاجة إلى إصلاح، يمكنك إما الاتصال بمركز الخدمة أو البائع .

7. البطارية

إذا أستبدلت البطارية بنوع آخر غير مناسب، فهناك مخاطر بوقوع انفجار. تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات.